

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceane Sibiu, strada Măcelarilor 37

Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Poplăcei Nr. 37.
Epistolele nefrancate se refuză — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Din cauza sântelor sărbători ale „Învierii Domnului” Nrul procsim va apăre Joi în 9 Aprile v.

Sibiu, 3 Aprile, 1892.

An de an creștinătatea serbeză pretutindenea ziua cea mare a învierii Domnului, care cu vieța sa a răscumpărat păcatul strămoșului Adam, și a deschis calea spre ceriu, care până atunci era în chisă omeniei. An de an la acesta și mare biserica lui Christos invită pre toți la veselia cea obștească, la masa cea bogată, și ea nu face deosebire acolo între oșpeți și oșpeți, primind deasemenea bine pe cel din ceasul al unspre-zecelea, ca și pre cel dintâiu, pre cel bogat ca pe cel sărac, toți de o potrivă iau parte la masa cea bogată a Domnului.

An de an cu ziua de Paști biserica ne vestese veselie, și cu deosebire ne învață: să ertăm toate pentru înviere.

E mare influința, pe care biserica o eserciază asupra bunului nostru popor românesc, și pentru el e fericire, că încă ține cu atâta tărie la biserica sa. E fericire, că poporul român ține încă mult la învățăturile bisericești, căci între multele atacuri de tot soiul ale vécului nostru, dacă nu era mare asupra românului inriurința bisericești, ați și noi am avé să luptăm cu multele bôle sociale, pe cari numai după nume le cunoșcem.

E fericire, că poporul nostru trăese încă în spiritul Evangheliei lui Christos, ascultă de glasul conducătorilor se natural, de glasul preoției, cure predică iubire și ascultare, supunere, credință în spiritul Evangheliei lui Christos.

Și fac reu toți aceia, cari lucră de mult cu plan ca să nimicească din sinul poporului român alipirea de biserica, ascultarea de preoți, cari la altari înalță jertfa cea fără de sânge către tronul dumnezeesc, cari din amvon predică cuvântul lui Dumnezeu, zugrăvind cu colori vii binele din vieța cea fericită, care va se fie, așa că omul la contemplarea ei uită nemerniciile din lumea acesta. Fac reu toți căi voese să facă gard din spini și polomide între inima poporului și preotul român, între inima poporului român și biserica, în care el s'a născut, a crescut, în care află mângăere în toate condițiunile vieții, și carea totdeauna nu încetază a poftori cuvintele scripturei: „Rabdă până în sfârșit și te vei mântui, căci răbdarea lui Iov ați audiat și sfârșitul Domnului ați vădut”.

Și la sărbătorile cele împărătesci — dóră aici nu ni se va lua cuvântul în nume de rău, — la sărbăto-

rile cele mari și luminate ale învierii Domnului cu deosebire sublimile învățături ale bisericești ca balsam vindecătoriu se pun la inima poporului român. Frumosa salutare cu care se întimpină românul în aceste zile luminate, frumoasa salutare: „Christos a înviat” mai întâi răsuna de pe buzele preotului la adresa credinciosilor, pe care acestia o repetă și ca semnul iubirii către învățăturile bisericești o folosesc ca formulă de salutare pe toate locurile locuite de români.

Intre poporile din îngusta noastră patrie Transilvania nici unul nu are această frumoasă datină de a se saluta cu cuvintele bisericești, numai poporul român o are acesta, și în momentul, când uneltirilor puse la cale le va succede se scotă din inima poporului român credința de acum, când acesta, scos de sub creșterea bisericești, între multele necazuri și miserii cari și de și cresc nu va mai avé ca busolă a sa credința cea creștină când el nu va mai judeca lumea prin prisma, care acum i-o ține biserica naintea ochilor, când motorii faptelor lui nu vor mai isvorii din învățăturile bisericești, supunere către stăpânire „rabdă până în sfârșit și te vei mântui, de va arunca cineva în tine cu piatră, tu aruncă în el cu pâine, fă bine vrășmașilor tei, rogăte pentru cei ce-ți fac strâmbătate,” când între valurile vieții românul nu va mai avé anghira cea tare a credinței de ați, când nu va mai fi povățuitorul lui biserica: atunci, da atunci va fi sdruncinată temelie statului, precum sdruncinată e ea în alte state, la care sdruncinare noi cu înfiorare cugetăm.

Dar pentru ce fiorul rece prin vinele noastre? Pentru ce amărăciunea totmai în aceste zile luminate?

Ne apropiem, de zilele cele sante suntem în ajunul zilei învierii.

Se ne luminăm deci cu prăsnuirea, și toate se le ertăm pentru înviere!

De ziua Domnului.

Sibiu, 3 Aprile,

Să lăpădăm giolgiul negru al jălniciei și în haine sărbătorești, cu capul descoperit și cu inima deschisă să intrăm în casa Domnului.

Cu capul descoperit și cu inima înălțată să ridicăm Domnului cântări de laudă: căci ziua Domnului e și mare și sântită, una dintre Sâmbetile Sâmbetelor și cea dintâiu între sărbătorile sărbătorilor.

Ziua Domnului este, în care se ne bucurăm și se ne veselim, ziua, în care se ne îmbrățoșăm unii pe alții, ziua, care reamintese cel mai mă-

reț act din viața răscumpărătorului lumii: *prea mărirea Lui*.

Deci să preamărim pe Domnul, celce nu s'a rusinat a lua chipul omului păcătos, să preamărim pe celce nu a aflat credință la poporul lui israil, să preamărim pe celce a suferit pe cruce ranele cu ielor și batjocura jidovilor, să-l preamărim, căci El astăzi s'a preamărit.

Și în aceste momente solemne și mărete lăpădând totă grija cea lumescă, și aruncând vel pres-te noianul ispitelor, care ne amăgesc vieța, ne amă-răsc zilele și ne fac traiul neticnit să cântăm cu sânta noastră maică biserica: *Christos a înviat din morți, cu mórtea pre mórte călcând și celor din mor-ménturi vieță le-a dăruit*.

Să cântăm și să urmărim esemplul celui-ce s'a adus jertfă lumii, celui-ce a lăsat lumii cea mai scumpă mostenire: creștinismul, care a spulberat fabuloasele deități ale grecilor, a nimicit idolatria romanilor, a învit legea poporului israiltean și a pus omenirea, care orbica în negura nesciinței ca să călăudască pe calea adevărului.

Da, a înviat Christos, lumina cea adevărată, care lumina întrunirec și întrunirecul nu o a cuprins, a înviat Christos și prin învierea sa a pus temelie învierii noastre.

Speranța acesta măgulitoare și credința noastră-mutată în învierea cea de apoi este temelie mântuirii noastre și motivul vieții creștinesci, carea se ilustră prin cuvintele mântuitorului: *iubesc pe Domnul Dumnezeu tēu... și iubesc pe deapropoie tēu ca pe tēu însuși*.

De aceea economia operei divine a mântuirii trebuie susținută cu cea mai mare sântenie, căci ea tinde la bunurile înalte ale omeniei, tinde la înfrățirea nēmului omenesc, la egalitatea drepturilor, la desăvârșirea omeniei, după vorba Domnului. *Fii desăvârșit, precum Tatăl vostru desăvârșit este, — tinde la fericirea noastră vremelnică și vecinică*.

Căci fericit este poporul, care e pētruns de învățăturile divine ale celui mai mare reformator al lumii celei învechite și negre în fară de legi, și fericit este poporul, carele traduce în faptă învățăturile și virtuțile, în care a strălucit Cristosul nostru, pre carele astăzi 'l preamărim.

El e poporul lui Dumnezeu, căci a urmat învățăturile unicului seu fiu, trimis anume în lume, ca să o desrobască de lanțurile întrunirecului și ale sclăviei, el e poporul lui Dumnezeu și Sionul lui se zidesce pre munți sânti, asupra căroră înzadar se vor îndrepta puterile vrășmașe, căci ele nu-i vor putea sgudui temeliele, de-orece însuși cel prealalt l'a întărit.

FOIȚA.

Cel mai mare bine din lume

de

Henry Drummond.

I. Cor. cap. 13. v. 1—13.

(traducere din l. germană.)

Cel mai mare bine din lume.

Cine nu și-a pus marea întrebare a timpului vechiu și nou: care este cel mai mare bine în lume? Vieța ne stă înaintea, noi numai o singură dată o putem petrece. Care este ținta cea mai nobilă, după care putem tinde. cea mai prețioasă țintă a inimii noastre?

Omenii, cari merg la biserică, dic: credința este cel mai mare bine. Credința este de sute de ani punctul de mănecare și punctul final în lumea creștină. Nu este mirare, noi am învățat a-i da locul cel dintâiu. Dar este o rătăcire. Conduși numai de credință putem greși ținta. Creștinismul este un rîu mare, care de nouă-spre-zece seculi curge spre noi; în capitolul cetit mai sus ne aflăm așa dicând la isvor, și ce aflăm noi aici? Dragostea, este cea mai mare între acestea. Acesta nu este o ob-

servare numai accidentală, din întâmplare. Apostolul Pavel n'a trecut cu vederea; el a fost cu privire la ea, căci iată ce dice: „și de ași avea totă credința, cât se mut și munți, ér dragoste nu am, nimica nu sunt”. Lauda, ce aduce el iubirii nu este făcută numai din întâmplare, el o pune din adins față în față cu credința. „Și acum rămâne credința, speranța, (nădejdea), iubirea, acestea trei, dice el și fără a sta pe gânduri urmăză cuvintele: „éră mai mare dintre acestea este iubirea”.

Apostolul nu scrie acestea din vre-o preocupă-tiune.

Este ușor a mări, a lauda altora lucrurile, pentru care avem noi atragere.

Din fire apostolul Pavel n'a fost omul, care se fi preferit iubirea față de toate celelalte. Ce e drept, noi recunoștem în ființa lui Pavel o trăsătură de iubire, ce se ocupă în mod minunat și cu tot dinadinsul de ea și care se desvôltă tot mai frumos și de odată cu înaintarea sa în state, dară mâna, care scrise: „iubirea este cea mai mare dintre acestea”, a fost pătată cu sânge de martir, când i am făcut mai întâi cunosința.

Epistola sa către Corinteni, în care ne glorifică, ne laudă iubirea ca cel mai mare bine din lume, nu stă nici decum izolată. Trimisiți, apostolii lui Hs. sunt în punctul acesta de aceeași părere. Petru dice: „Înainte de toate aveți iubire ferbinte între voi”, —

înainte de toate! Ioan scrie chiar: „Dumnezeu este iubirea”. Și Pavel numesce la alt loc „iubirea împlinirea legii”. Un cuvânt minunat și adânc. Îl înțelegem noi cum se cuvine? El a fost și omenilor, căroră le-a scris, că dacă voiesc să ajungă în ceriu, trebuie să țină cele zece porunci, și încă și celelalte o sută și zece porunci, care s'au adaus la acestea și în jurul lor. Hs însă dice, eu vreau să ve arăt voué, fii omenilor, o cale simplă, dacă faceți acesta una, veți face de sine toate celelalte o sută zece lucruri. Dacă aveți iubire, veți împlini totă legea nesciind.

Cum? Nu este acesta pe deplin lămurit, limpede?

Să privim una din cele zece porunci: „Să nu ai alți Dđei afară de mine”. Trebuie să i-se dică acesta unuia, care iubesc pe Dđeu? Iubirea este împlinirea acestei porunci. „Să nu iai numele Domnului Dumnezeuului tēu în deșert”? Va lua în deșert numele lui Dđeu acela, care iubesc pe Dđeu?

„Adu-ți aminte de ziua Sâmbetii, ca să o sfințești pe ea”. Pentru acela a cărui inimă arde de dor după Dđeu, cea mai mare bucurie este de a avea o zi între cele șapte, care se o destineze în deosebi serviciului Lui. Iubirea este așadar împlinirea acestor legi în ținuta noastră față de Dumnezeu. Și tot astfel nu este trebuință a admonia pre unul, care iubesc pe deapropoie seu, ca să cinstască pe tatăl seu și pe muma sa! Acesta o face el neșis. Trebuie să-i interdicem, ca să nu omóre pe deapropo-

Dumnezeu este scutul lui și va sfărâma pre toți vrășmașii, cari invidiindu-i existența, îi amăresc dăilele și-l certy ca ispite, căci pre fii reutității nu-i suferă Domnul la fața sa, ei trebuie să piără precum piere fumul, precum se topește cerya de fața focului.

Intărit în credință, înălțat prin lumina cea ade-vărată poporul românesc va suporta cu mai mare ușurință crucea osândei, va rezista cu mai mare bărbăție atacurilor protivnice și va reînvia mai oșelit în lupte, căci Domnul pururea îi va păstra îndurarea sa, pururea îl va povățui pe cărările mântuirii, bătând cu toiag pre cei-ce caută a-i nimici legea și virtuțile lui.

Chipul vieții lui Christos să fie icôna vieții noastre, învățăturile lui farul luminătoriu în calea progresului nostru, virtuțile lui indemn spre fapte mari și nobile și popor mai ales pe fața pământului ca poporul românesc altul nu va fi.

Domnul îl va bucura întru lucrările mânilor sale și ochiul seu va vedé împlinirea doririlor sale.

Deci cu haine de sərbătore cu capul descoperit și cu inima deschisă să intrăm în casa Domnului, să lăudăm pe preamăritul nostru Christos, carele... celor din mormânturi le-a dăruit vieță!

Ioan Broju.

Cronică.

Din fostul Zarand în Martiu 1892.

Economic. — Un post de medic. — Câți-va circumspecti — Elementul jidovesc.

Duminecă în 20 Martiu s'a ținut adunarea generală a societății de economii și credit „Cristiana” în Brad în sala gimnasului român. Membrii din loc și externi erau foarte bine reprezentați. — Din 105 membri au participat preste 60, considerând și plenipotențele cu totul erau reprezentate 194 părți fundamentale din 219. — Interesul membrilor a fost destul de viu. Adunarea s'a deschis la orele 10 a. m. prin preș. V. Damian. Raportul direcțiunei cetit prin secretariu după o introducere, în care arată fazele, prin cari a trecut societatea începând dela 19 Martiu 1891 când s'a ținut constituantă și până la 1 Iunie a. c. când și-a început activitatea — în urma aprobării statutelor — ne-a dat o mulțime de date, din cari reesă, că societatea a fost înființată la timp, și promite a fi o instituție salutară pentru poporul agricultor din aceste ținuturi — unde așa cu greu se pôte căpeta împrumuturi dela privați — și dacă se căpeta apoi se dau cu % grase. O mulțime de oameni s'au scăpat și mai mulți se vor scăpa din mâna usurarilor și din mâna evreilor cari au inundat și pe aci — făcând stare.

Nu mai puțin va contribui societatea și la desvoltarea simțului de păstrare a sinului poporului — timp de 7 luni numărul părților fundamentale s'a ridicat la 291 — ceea ce reprezenta un capital de 14,550 fl.

Acționarii sunt români — între cari se află și un bohem și un frances de origine. Inscrierile de membrii se continuă — semn că cei-ce stau astăzi în fruntea societății dau garanță de ajuns publicului.

Agendele societății conduse în cea mai bună ordine. O mare parte din membrii și a solvit întregi părțile fundamentale — ă 50 fl. Nu mai puțin regulat și solvesc ratele și ceialalți membrii — cari nu au putut solvi deodată.

După părțile fundamentale plătite s'au dat interese 6 % tot astfel și după depuneri se dau câte 6 %.

pele seu? Acesta nici prin minte nu-i trece. Sau ca să nu-l fure? El nu se cugetă la acesta. Cum se pôte el voi, ca să-i înstrăineze ceva, dacă îl iubesc, sau să depună mărturie mincinosă contra lui, dacă îl prețuește?

Este cu totul de prisos a-i spune: să nu pof-tescă, ce este aldeapropelului seu. Dacă îl iubesc pe deapropole seu, mai curând îi mai dă ceva, decât să-l pismuiască pentru averea ce o are. vedeți, așa este iubirea o împlinire a legii, o regulă a tuturor redulelor de conduită o lege nouă pentru observarea tuturor legilor celor vechi, unicul secret al lui Hs. pentru vieța creștină.

Pavel a învățat acest secret și în capitolul al trei-spre-decelea din epistola sa cea dintâi adresată Corintenilor în acesta cântare a cântărilor iubirii, ne dă el o schiță minunată și măreță a binelui celui mai mare. Acesta laudă a iubirii constă din trei părți. În partea primă, în introducerea capitolului celui scurt ni se înfățișează iubirea în antiteze, în partea mijlocie ni se arată cuprinsul iubirii și la fine ea este lăudată, este preamărită ca cel mai mare bine, arătându-se firesce mai întâiu pentru-ce este ea astfel.

(Va urma.)

Clientela societății e foarte numerosă, încât societatea numai cu greu pôte satisface cererilor de împrumuturi — Solvirile incurg regulat — de și se plătesc 10 % din capital după 3 luni și interesele cadende pe trei luni anticipative

Societatea n'a avut procese, și bine ar fi ca și pe viitoriu să fie scutită de a face vre-un creditor proces.

Consiliul de administrațiune și a făcut datorința gratuit

În cele următoare vom da câte-va cifre — după cum le aflăm în „Înceierea compturilor”. —

Active:

Cassa în numerariu cu 31 Decembre 1891 a fost 1,311 fl. 56 cr. Cambii de bancă 9,751 fl. Împrumuturi pe obligațiuni cu cavenți 3,935 fl. Mobilariu 121 flor. 93 cr. Diverse conturi 23 flor. 28 cr. — Suma 15,142 fl. 77 cr.

Pasive:

Părți fundamentale plătite 7,228 flor. Interese după părțile fund. 132 fl. 21 cr. Depuneri spre fructificare 7,290 fl. 28 cr. Interese anticipate pro 1892 187 fl. 20 cr. Profit curat 305 fl. 08 cr. Suma 15,142 77 cr.

La contul profitului și perderilor.

La eșite dăm de următoarele cifre: Interese pentru depuneri 101 fl. 15 cr. Chirie 36 fl. Amortizare 13 fl. Interese după părțile fundamentale 132 fl. 21 cr. Profit 105 fl. 08 cr.

Venite: Interese la cambii 403 fl. 92 cr. Interese la obligațiuni 89 fl. 95 cr. Provisiuni 94 fl. 12 cr. — Suma 587 fl. 99 cr.

Profitul curat 10 % au trecut în fondul de rezervă S'a dat prin adunare și o remunerațiune de 100 fl la oficialii manipulanți, ăra restul s'a trecut în contul anului venitoriu.

Membrii au rămas satisfăcuți de rezultatul întreprinderii.

Omenii nostri pesimiști, cari nu credeau, că vom putea scôte la cale ceva bun cu întreprinderea s'au bucurat vedându-se înșelați în opiniunea lor. — Este multă vitalitate în poporul românesc. și adeseori trebuie să te miri că unde au putut sta ascunși atâtea sumadenie de bani ce-i vedem figurând ca depuneri — pe la multele bănci românesce — cari toate prosperază întrecându-se în soliditate și circumspectiune. — Dar așa e românul — cu munca agonisescă crucierul l'ăgă pre nouă locuri, cumpără pământ — căci sciindu-se legat de moșia sa scie că nu va peri în veci.

În cercul Bradului e vacant un post de medic. Terminul de concurs e până la 5 Aprile. Competenți încât să scie vor fi mulți. Cine scie asupra căruia va căde norocul Dacă ar fi vorbă, să se ia în considerare dorințele românilor din cercul pretorial al Bradului atunci comitele suprem Br. Szentkereszy are cea mai bună ocașiunea arată că-i zace la inimă mulțămirea românilor zarandani și numai în cazul concret — prin intervenirea sa în favorul unui medic român. De sine să înțelege că românii de aici doresc un Dr. român de medicină a le fi medic.

Acesta e cu atât mai mult de dorit cu cât elementul jidovesc deja și are partea sa în Zarand. În Baia de Criș la spital e un medic jidov magiarizat: Lendvay, la băile din Ruda, Crișcior și Musariu sunt doi medici ambii jidovi. Dacă și la postul de medic cercual comitele va interveni pentru un medic jidov atunci nouă Zarandanilor numai un Rabiner ar mai trebui să ne trimită cei din fruntea comitatului.

Magiarii din Zarand pe cât se scie o parte lucră pentru fostul medic din cerc magiar ca să fie repus ărași în oficiu, ba s'a întreprins și o listă de subscrieri în favorul lui. Pre listă am văduț inscriși și câțiva românași de ai nostri — cari trec de omeni circumspecti și cu considerațiuni. Nu era ore cu mult mai bine să și fi pus întrebarea acesti românași, cari secur nu au știut ce subscriu — să fie întrebat dela alții, ore nu sunt și competenți români calificați Dr. de medicină cari se fi compe-tat? Era ușor de aflat — frații magiari — că sunt și competenți români, Dr. de medicină. În tot cazul acei românași și dau atestat de sărăcie, angajându-se pentru un străin când când au la dispoziție tineri d rii de medicină — români. —

Publiu

„Ardeleana”.

(Înceiere.)

Pentru a augmenta și fondul de pensiune al funcționarilor în măsură mai priincioasă, în puterea autorizării ce ni s'au dat prin §-ul 20 lit. c) a normativului acestui fond am dispus, ca tacele ce se ridică pentru facerea cererilor de intabulare să se separeze din venitele generale și să se adauge la fondul de pensiune Prin acest venit după a noastră părere fondul de pensiune va fi îndeajuns alimentat încât pentru viitorul cel mai apropiat.

Conduși de dorința a ve prezenta un bilanț cât se pôte de real, edificiul nostru și în bilanțul present l'am valorat tot numai cu 17,000 l., adică prețul de cumpărare,

cu tôte că în anul expirat am aflat de lipsă a face la acele adaptări și reparaturi în suma de 4094 fl. 82 cr. Ear în ce privește replătirea acestei sume, am folosit în prima linia suma de 1123 fl. votată în adunarea generală trecută și am destinat din venitele anului aspirat 1000 fl, rămânând ca restul rămas neachitat să se acopere din venitele celor doi ani viitori. În urma adaptărilor și reparaturilor amintite, birourile institutului se află aședate în mod potrivit, ăra chiria anuală asigurată pe cei 6 ani următori se ărcă la suma anuală de 1320 fl.

Administrația și controla corectă a afacerilor noastre fiind datorința noastră de căpetenie, în așa sporirii însemnate a agendelor noastre interne nu am putut amâna înmulțirea funcționarilor nostri. Am decis deci a sistemisa prelungă posturile proveđute în §-ul 38 al regulamentului pentru afaceri interne un nou post de cassariu, împreunat cu un salariu fundamental de 600 fl. și drepturile normate în §-ul 42 al pomenitului regulament. În legătură cu acestea ținând sêmă de rugarea repețită a actualului contabil al Il'lea Petru Beleiu, i-am dat voia a opta pentru postul non creat și tot odată în considerarea bunelor servicii, prestate până acuma i-am acordat un adaus la salariul seu în suma anuală de 100 fl. Despre acestea din urmă măsuri ne-am văduț datori a ve face anume amintire, în vederea celor prescise prin §-46 al regulamentului intern.

Terminând cu acestea espunerea lucrărilor noastre din anul trecut, ne luăm voia a ve notifica, ca în conformitate cu cele cuprinse în §§-ii 77 și 78 ai statutelor noastre, de astădată au să iese din direcțiune membrii: Petru Dragits și Elia Popoviciu, a căror locuri veți bine-voi ale împlini prin alegere.

Asemenea ve aducem la cunoscință, că oficialul Toma Haneș în decursul anului a eșit din serviciul institutului și că această vacanță s'a suplini în mod provisoriu și de probă.

Proiectul de împărțire al profitului curat în suma de 15,498 fl. 81 cr. realizat în anul expirat ne dăm onorul a vi-l prezenta în următoarele:

1. Pentru interese de 5% după capitalul social § 46	3.750 fl. — cr.
2. pentru fondul de rezervă (§ 46 lit. a.)	1,147 fl.
3. „ „ tantiema la oficiali (§ 46 lit. b.)	352 fl. 50
4. „ „ scopuri filantropice și culturale (§ 46 lit. c.)	
a) III-a cutoță anuală în scopul creării unui fond de 2000 fl. pe sêmă casinei române din Oreștie	200 fl. — cr.
b) IV-a cutoță anuală în scopul creării unui fond de 1000 fl. pe sêmă protopresbiteratului gr. or. al Oreștiei	100 fl. — cr.
c) IV-a cutoță anuală în scopul creării unui fond de 1000 fl. pe sêmă protopresbiteratului gr. cat. al Oreștiei	100 fl. — cr.
d) pentru trebuințele despărțământului IX al „Asociațiunei transilvane”	100 fl. — cr.
e) pentru restituirea ajutorului anticipat spre reedificarea bisericeii gr. or din Binținzi	100 fl. — cr.
f) pentru înzestrarea noului edificii școlariu gr. or. din Romos cu mobile și recuise școlare	100 fl. — cr.
g) pentru școla gr. or. din Berii	20 fl. — cr.
h) „ „ „ Căstău	20 fl. — cr.
i) „ „ „ Romosel	20 fl. — cr.
j) „ „ „ Vinerea	20 fl. — cr.
k) pentru reuniunea femeilor române din comitatul Hunedorei	20 fl. — cr.
m) pentru fondul elevilor sëraci din	22 fl. 50 cr.
Oreștie	822 fl. 50 cr.
5. Dividendă de 5% la acționari	3,750 „ — cr.
6. Dotare estordinară al fond. de res.	5,408 „ — cr.
7. Profit transportat în contul an. viit.	276 „ 81 cr.
	15,498 fl 81 cr.

Admițând acest proiect al nostru de împărțire, dividendă anului 1891 se statorosece cu 5 fl. de acție, adică 10% a capitalului vërsat, ăra fondul de rezervă al acționarilor, cu adausul propus, va ajunge la suma de 28,000 fl. 97 cr.

În fine prezentându-ve întreg convolutul de acte referitoriu la încheierea compturilor anuale, ve rugăm, că după ce veți fi dat ascultare și raportului anual prezentat de comite al nostru de supraveghiere, să binevoiți:

I. a lua spre scire raportul present;

II. a aproba bilanțul încheiat cu 31 Decembre 1891 și a da direcțiunii absolutoriu pentru gestiunea sa din anul expirat;

III. a porcede la deliberarea și resolvirea obiectelor puse în programa acestei adunări generale.

Din ședința direcțiunei ținută la 11 Martiu 1892.

Dr. Stefan Erdélyi
președinde.

Dr. Ioan Mihu
dir. ctor esecutiv.

Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român”.

Sighișora, în 12 Martiu 1892*). Onorată redacțiune! Importanța sinodului protopresbiterat al tractului Sighișorei dela 23 Februaru a. c. me îndemnă a ve ruga cu tôte stima ca să binevoiți a da loc în prețitul organ „Telegraful Român” ce redigeți următoarelor, despre decursul acelu sinod protopresbiterat.

Ședința ținută după celebrarea cultului divin în sala cea mare a scôlei noastre din cetate, s'a deschis prin o cuvântare acomodată din partea dlui adm. prot. Demetriu Moldovan. După aceasta a urmat comunicarea a trei ordine consistoriali, cari s'au luat în urma referărei comitetului protopresbiterat spre sciință și conformare din partea sinodului protopresbiterat.

Pe lângă alte obiecte de mai puțină însemnătate, cari s'au rezolvit în bună ordine a urmat desbaterea asupra raportului comitetului protopresbiterat

*) Din cauza multului material adunat întârziată.

Red.

despre starea protopresbiteratului cu finea anului solar 1891 și 1890/91 școlarului.

Din raportul respectiv cetit prin referintele comitetului protopresbiterat parochial Elie Ioanovici din Boiul mare, care cuprinde în sine într'un mod fidel adevărata stare a protopresbiteratului, este prea evident, că protopresbiteratul Sighișorei, decând se află sub conducerea șefului actual în restimpul de 10 ani a progresat foarte mult. — Pentru aceea drept recompensă comitetul protopresbiterat în ședința sa din 16 Februarie a. c. cu unanimitate a conchis a se exprima recunoștință protocolară conducătorului tractului, Mult Onoratului domn adm. protopopesc Demetriu Moldovan pentru activitatea desvôltată și rezultatele îmbucurătoare obținute în toate direcțiunile întru promovarea cauzelor protopresbiteratului, ér sinodul protopresbiterat la propunerea membrului, a Prea stimatului domn Dr. Nicolau Olariu avocat și asesor consistorial în Sibiu, a luat raportul cetit cu plăcere spre știință.

Obiectul „ameliorarea salariilor învățătoresci“, s'a relegat la comitetele parochiale sub conducerea șefului tractual, prelângă raportare în mod special până la ședința procsimă despre rezultatele ajunse în fie-care comună parochială.

Obiectul cel mai important după părerea mea al acestui sinod protopresbiterat a fost propunerea membrului acelui sinod a Prea onoratului domn Zacharie Boiu protopresbiter și asesor consistorial în Sibiu, privitoare la crearea unei fundațiuni în scopul înființării cu timp a unei școle centrale a tractului Sighișorei în Sighișora, care propunere pertractată mai întâiu de comitetul protopresbiterat a fost ridicată cu mare însuflețire și cu unanimitate la valoare de conchis din partea sinodului protopresbiterat. Propunătorul, Prea On. domn protopresbiter și asesor consistorial Zacharie Boiu îndată a și pus peatra fundamentală la această fundațiune dând într'u pia memorie a iubitorilor și fericitorilor săi părinți Zacharia Boiu sen. fost paroch prim și protopresbiter al tractului Sighișorei și Ioana născută Pălușan, o acție a institutului „Transilvania“ în valoare de 100 fl. împreună cu cuponii și talonul.

Sinodul protopresbiterat surprins de acest dar însemnat prin rostul membrului seu stimatului domn Ioan Șandru a exprimat donatoriului între vii esclămări de „se trăescă“ mulțămirea sa.

Fiind obiectele eshauriate, președintele a încheiat ședința mulțămind membrilor sinodali pentru viul interes ce au arătat la pertractarea agendelor puse la ordinea zilei, asigurându-i totodată, că precum până aci, așa și în viitor va lucra tot numai pentru înflorirea protopresbiteratului, ér membrul stimatului domn Ioan Șandru în consimțire cu întreg sinodul protopresbiterat a mulțămit președintelui pentru buna conducere a sinodului.

Astfel m'am depărtat dela acel sinod satisfăcut și pre deplin convins, că în protopresbiteratul Sighișorei cei chemați pentru a îngriji de soarta poporului nostru credincios și implinesc cu scumpătate datorința.

Un privitoriu.

Protocol.

luat în ședința comitetului reuniunii femeilor române din Arad și provincie, ținută în Arad la 25 Martie 1892 d. a. la 5 ore în localitatea Ven. consistoriu gr. or. român în urma convocării eminate de birou.

Prezenți:

Dómnelle: Aurelia Beleşiu, presidentă, Barbara Antonescu, cassieră, Iuliana Dogariu, Silvia Plopu, Lucreția Tamașidan, Hortensia Suciu, memb. comit.

Domni: Ioan Beleşiu, Teodor Ceontea, consilier; secretariul: Dr. Georgiu Plopu.

1. Dómnă presidentă deschidând ședința, pune la ordinea zilei obiectele înșirate în convocare.

Secretariul cetește cartea veneratului Consistoriu aradan de sub Nr. 895/1892 prin care se înștiințază reuniunea, că institutul de credit și economii din Arad „Victoria“ din venitele anului 1891 a votat reuniunii un ajutoriu de 100 fl. v. a. care sumă de punându-se la cassa consistorială, de acolo se pôte ridica ori când pe lângă cuitanța dómnelle cassiere, vidimată și de dómnă presidentă.

Comitetul cu plăcere ia la cunoștință acest act frumos de donațiune, și își exprimă profunda mulțămire față de institutul de credit și economii din Arad: „Victoria“; care mulțămirea e a se publica în fôia oficiasă „Biserica și Școla“. Totodată se transpune un extras din acest protocol veneratului Consistoriu gr. or. român din Arad cu rugarea se binevoiescă a-l transpune în semn de mulțămire institutului „Victoria“ pentru donul generos de 100 fl. v. a. ér cassa se avisază a redica suma de 100 fl. dela cassa consistorială.

2. Dómnă presidentă dă cetire prin secretariu epistolei domnului preot Terențiu I. Ursu din Chișiu-Ineu, adresată secretariului, prin care domnul T. I. Ursu, și manifestază interesarea sa față de re-

uniune și scôlă și prin aceea, că pentru eternizarea numelui mult regretatei sale dómnelle socie Rosa, donază reuniunii un pian remas de fericita sociă a domniului, în valoare de 500 fl. v. a. aduce mai departe domnul T. Ursu la cunoștința reuniunii, că pianul donat l' va aduce la Arad pentru predare; și că ulterior va face și altă donațiune de valoare considerabilă.

În necs cu acesta raportază secretariul, că prin epistolă în numele seu a mulțămit domnului T. I. Ursu și a făcut cele de lipsă pentru primirea pianului, avisând pe domnul donatoriu, că reuniunea ori când pôte primi pianul oferit ca donațiune.

Comitetul exprimându-și profundele sale regrete pentru lovitura grea a sortii ce a îndurat dl T. I. Ursu prin pierderea dómnelle socie, primesce cu mulțămire pianul în valoare de a 500 fl. oferit ca don generos. Domnului donatoriu T. Ursu pentru donul generos oferit i se seprimă mulțămirea protocolară, prin estras protocolar ce e a se publică și în fôia oficiasă „Biserica și Școla“ ér presidul și secretariul se însărcinează cu facerea dispozițiunilor pentru primirea donului generos oferit.

3. Dómnă cassieră presetază rațiociniul despre mișcamentul — intrate și eșite — cassei pe anul 1891 care se alătură aci sub 2 și din care este evident că pe lângă un mișcament de 8013 fl. 27 cr. cassa la 31 Decembrie, 1891 are:

1. În număr 82 fl. 46 cr.

2. În obligațiune 4733 fl. 7 cr.

De tot: 4796 fl. 03 cr.

Se ia la cunoștință. Înainte însă de a se efepui censurarea rațiociniului se avisază cassiera, ca cel mult până la ședința procsimă se prezenteze un astfelu de rațiociniu, din care se fie evident starea averei întregii reuniuni.

4. Ne presetând dómnă directoară rațiociniile scôlei,

Se îndrumă ca acele numai decât să-l prezenteze pentru censurare și aprobare.

5. Referitoriu la arangiammentul neapărat de lipsă în casa reuniunii pentru a se puté transpune dela 1 Maiu a. c. acolo scôla.

Se decide: A se face reparaturile și strămutările neapărat de lipsă, cu proiectarea și conducerea și supraveghierea acelor, se conrede domnul inginer Paul Rozvan, care se înștiințază prin estras protocolariu.

6. Secretariul raportază, că cu invitările prelegerilor publice arangiate de asociațiunea pentru cultura poporului român în favorul reuniunii și pentru mai multe corăspunderi etc. a avut 4 fl. 73 cr. spese efective și cere asemnarea acestei sume.

Suma de 4 fl. 73 cr. se asemnă spre rezolvire la cassă pe o notă fără timbru a secretariului. Totodată se avisază cassa a solvi spesele efective a secretariului pe nota acestuia netimbrată, și pe viitoriu fără asemnată până în valorea de 10 fl. de ce fl. v. a.

7. Domnul T. Ceontea face propunerea: precum în trecut așa și estimp se cuvine a remunera modest pe individul, care a umblat și efepuit pe la membrii comitetului invitările și convocările la ședințe.

Propunerea se primesce; éră cassa se avisază a solvi pe cuitanța vidimată de domnul T. Ceontea suma de 5 fl. ca remunerațiune pentru ostenele făcute cu convocările membrilor la ședințe, având a se efepui încă aceste convocări până la adunarea generală de estimp.

Ne mai fiind alte biecte ședința se ridică la 1/2, 7 ore d. a. éră protocolul se autentică. D. c. m. s. Aurelia Beleş m. p. presidentă, Dr. Georgiu Plopu secretariu.

Pentru autenticitate:

Aurelia Beleş,
presidentă.

Dr. Georgiu Plopu,
secretariu.

Varietăți.

* (Dela Curte). Maj. Sa monarchul a fost dălele trecute în München, unde i-s'a făcut o primire de tot cordială.

* (Promoțiune). Domnul Isidor Bodea a fost promovat de doctor în medicină la facultatea din Viena.

* (Oficianții de curte). Mai multe foi din Budapesta au adus scirea, că în curând se va face o reorganizare a oficianților dela curtea Maj. Sale monarchului. Oficiul „Fremdenblatt“ desminte aceste sciri. Foile magiare sunt vehemente din ca usa acestei desmînțiri.

* (Cas de mórte). Mercuri în săptămâna acesta a răposat credinciosul bisericeii noastre, **Demetriu Popoviciu**, ospetariu de aici.

Înmormântarea s'a făcut eri la orele 5 după amădi.

Fie-i țărina ușoară!

* (Redactor nou). Dl asesor consistorial I. Ionașiu care a condus până acuma cu mare zel „Fôia diecesană“ din Caransebeșiu, face cunoscut, că cu începutul acestei luni se retrage dela redigiarea acestei foi, urmând ca redactor în locul d-sale, dl Petru Barbu, Dr. în teologie.

* (Pușcă nouă) Tótă lumea credea, că pușcă mai perfectă ca a lui Mannlicher, n'o se se afle. S'a inventat însă de un italian o armă și mai perfectă, ca cea inventată de Mannlicher. Noua pușcă are un calibru de 65 mm. greutatea de 372 chlgrm și are o putere propulsivă de 4000 metri depărtare, așa că pe dumanul, care este la o astfel de distanță îl face incapabil de luptă. Cartușele sunt nouă și mai ușore, așa că fie-care om pôte purta la sine 2000 de bucăți.

* (Regularea valutei.) Ministrul de finanțe ung. a petrecut dălele acestea în Viena, unde a conferit în mai multe rânduri cu ministrul austriac. Amândoi s'au unit cu privire la sistemul monetar. Vor presenta proiecte separate despre valută și sistemul monetar. Se va introduce valuta de aur și ca unitate monetară „corónă“.

* (Columna lui Traian.) Comitetul pentru ridicarea columnei lui Traian în Bucuresci s'a format compus din P. S. L. L. metropolitul primat și al Moldovei și din mai multe notabilități politice și literare din România.

* (Foc.) Mercuri s'era focul a prefăcut în cenușă o parte din comuna Sadu comit. Sibiu și tot în aceea și s'a escat un foc mare și în comuna Tălmăciu. Amănunte în numărul procsim.

* (Cele de ce porunci ale anarhiștilor). Gazetele spaniole reproduc o tipăritură găsită în buzunarele anarhiștilor Detoche și Ferreyra. Acest curios document cuprinde următoarele (de ce porunci ale anarhiștilor):

1. Anarhistul mai nainte de toate are să și disprețuiescă viața.

2. El nu cunoște altă patrie decât revoluția socială, nici alt dușman decât capitalul și clasa proprietarilor.

3. Anarhiștii nu recunosc altă justiție, decât tribunalele de onore alese din mijlocul lor și în contra sentințelor cărora nu este apel.

4. Anarhiștii între ei nu și vor face rău; fie-care trebuie să fie gata oricând a și pune în joc viața pentru apărarea tovarășilor lui.

5. Prima datorie a unui anarhist e revoluția socială.

6. Ei nu trebuiesc să ia parte la nici un fel de revoluție, care nu e îndreptată în contra capitalului.

7. Anarhistul nu pôte invoca nici o scuză, afară de bôla pentru a refusa un serviciu, care i-s'a impus prin sorte.

8. Nici un anarhist nu pôte se primescă o funcțiune publică, fără aprobarea „adunării“.

9. Toți anarhiștii trebuie să se cunoască între dênșii, n'au voe să aibă secrete politice între ei, să caute a afla însă toate secretele celorlalte asociații. Serviciul cel mai important al unui anarhist pentru cauza cea bună este denunțarea acelor din tovarăși care ar întreține legături cu autoritățile.

10. Anarhiștii se declară pentru revoluție cu toate urmările ei, și au să și dedice ei tótă inteligența energia și statornicia lor.

* Giboia este un șerpe mic și gros ca degetul și care se vinde pe prețul de 5 franci în târgurile din Rio de Janeiro. Acest animal se atașază pe lângă casa stăpânului întocmai ca și câinii și pisicile; tótă ziua stă el ascuns în vr'un colț al casei și îndată ce vine s'era se pune la pândă. El apucă șorecii de după cefă și le sparge capul și vertebrele cervicale.

Bibliografic.

Raportul lui Carol Albrich sen. director de studii a scôlei reale, Iuliu Sigerus, senator. și Gustav Fabritius, fabricant despre misiunea primită dela magistratul orașului Sibiu de a întreprinde o călătorie pentru vizitarea expozițiunii electrice internaționale în Frankfurt. Sibiu, 1892.

În broșura acesta se cuprind și păreriile privitoare la introducerea eventuală a luminărei electrice în Sibiu.

Bursa de Viena și Pesta.

Din 13 Aprilie 1892

	Viena	B.-Pesta
Renta de aur ng. de 6%	—	—
Renta de aur ung. de 4%	108.35	108.45
Renta ung. de hârtie	104.75	101.70
Galbin	5.65	5.59
Napoleon	9.41 1/2	9.42
100 marce nemțesci	58.65	58.15
London pe (poliță de trei luni)	118.95	119.—

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de paroh de clasa a III-a în parochia Boholț, protopresbiteratul Agnatei, se descrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în ziarul „Telegraful Român”.

Emolumentele împreună cu acest post sunt datorite în ședința comitetului parochial ținută la 25 Martiu a. c. și dau suma de 403 fl. 50 cr.

Concurenții au a-și așterne suplicile lor inscrite conform legilor din vigoare la oficiul protopresbiterat gr. or. al tractului Agnate până la termenul sus indicat.

Făgăraș, 28 Martiu, 1892.

În conțelegere cu comitetul parochial concernent.

Iuliu Dan,
protopop și comisar consistorial.

„ALBINA”, Institut de credit și de economii în Sibiu.

Depuneri de bani.

Institutul subsemnat primesce depuneri spre fructificare cu $4\frac{1}{2}\%$ interese pelângă anuniare și cu 4% interese fără anuniare.

Interesele neridicate se capitalizează de două ori pe an, anume la **1 Ianuarie** și **1 Iulie**. Contribuțiunea dela interesele depunerilor o plătesce institutul.

Depunerile făcute în trecut cad sub aceste dispozițiuni cu începere dela **1 Iulie 1892**.

Sibiu, 1 Aprile, 1892.

[59] 1-3

„Albina”
institut de credit și de economii.

Szám. 1896/892. polg.

[44] 2-3

Hirdetmény.

Alolított, mint a nagyszabeni kir. törvénysék által 1856/892 sz. a. kiadott végzéssel kiküldött eljáró bíró ezenel közzé teszem, hogy Szerdahely község határának tagosítása iránti ügyben az előmunkálatok megkezdése, jelen 1-ször az érdekeltek képviselőiténél rendezé-e, 2-szor a működő mérnök megválasztása, 3-szor a költség előirányzat elkészítése és ekkal kapcsolatos más teendők telyesítése véget határidőül 1892 évi április hó 20-ik napjánk d. e. 9 óráját a Szerdahely község iroda helyiségébe ezenel kinttüzöm, melyre az összes érdekelteket a birtokrendezési utasítás 44 §-a értelmében ezenel megidézem.

N Szeben, 1892 évi Március hó 26-án tartott üléséből
A nagyszabeni kir. törvényséktől.

Mihály Dezső,
kir. törvényszéki mint eljáró bíró.

[57] 1-3

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1891.

Budapesta — Predeal

Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren accelerat	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane
10.—	8.15	8.15	—	3.25	pl. Viena	sos.	3.—	—	3.—	7.20
8.30	1.50	3.20	5.50	9.15	Budapesta	↑	6.20	—	6.50	1.55
11.38	4.10	6.50	9.22	11.19	Szolnok	↑	2.55	5.26	3.31	11.51
2.12	5.51	—	11.53	12.57	P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.16	10.09
3.53	7.06	1.—	1.50	2.12	sos. Oradea-mare	pl.	Tr. de	2.25	11.04	8.47
4.—	7.13	—	2.34	2.19	pl. Oradea-mare	sos.	per-	2.18	10.44	8.42
4.30	7.43	2.03	3.03	2.49	Mező-Telegd	↑	sone	1.52	10.07	8.17
5.22	8.18	3.19	3.46	3.26	Rév	↑	—	—	9.30	—
5.45	—	3.57	3.57	—	Bratca	↑	—	1.26	9.10	7.51
6.05	8.51	4.29	4.09	—	Bucia	↑	—	—	8.51	—
6.31	9.07	5.20	4.55	4.21	Ciucia	↑	—	—	8.25	7.12
7.12	9.37	—	5.34	4.55	Huiedin	↑	—	12.47	7.47	6.43
7.29	—	—	5.51	—	Stana	↑	—	12.17	7.28	—
7.49	—	—	6.12	—	Aghirș	↑	—	—	7.02	6.11
8.01	—	—	6.25	5.47	Ghiribeu	↑	—	—	6.47	—
8.14	—	—	6.39	—	Nadișul ung.	↑	—	—	6.29	5.47
8.29	10.37	—	6.56	6.—	sos. Cluș.	pl.	—	11.01	6.08	5.30
8.46	11.10	—	8.20	6.18	pl. Cluș.	sos.	—	10.45	5.14	4.53
9.03	11.28	—	8.45	6.34	Apahida	↑	—	—	4.45	4.32
10.08	12.38	—	10.21	7.34	Ghiribeu	↑	—	9.23	3.18	3.15
10.37	1.14	—	11.09	7.57	Cucerdea	↑	—	8.54	2.31	2.39
10.56	1.21	—	11.17	—	Ujóra	↑	—	—	2.13	2.19
11.04	1.29	—	11.26	—	Vințul-de-sus	↑	—	—	2.05	2.12
11.28	1.54	—	11.54	8.22	Aiud	↑	—	8.24	1.35	1.50
11.45	2.13	—	12.18	8.38	sos. Teiuș.	pl.	—	8.07	1.08	1.52
12.13	—	—	12.58	8.48	pl. Teiuș.	sos.	—	8.—	12.28	—
12.44	—	—	1.02	—	Crăciunel	↑	—	—	11.57	—
12.59	—	—	1.51	9.14	Blaș	↑	—	7.31	11.42	—
1.35	—	—	2.29	—	Micăsasa	↑	—	—	11.06	—
1.51	—	—	2.48	9.48	sos. Copșa-mică	pl.	—	6.57	10.4	—
2.12	—	—	3.03	9.50	pl. Copșa-mică	sos.	—	6.55	10.31	—
2.31	—	—	3.26	10.06	Mediaș	↑	—	6.40	10.09	—
3.04	—	—	4.07	10.28	Elisabetopole	↑	—	6.21	9.31	—
3.46	—	—	4.49	11.04	Sighișoara	↑	—	5.54	8.53	—
4.04	—	—	5.35	11.19	Hașfalău	↑	—	5.34	8.23	—
5.26	—	—	7.23	12.27	Homorod	↑	—	4.29	6.55	—
6.10	—	—	8.09	12.58	Agostonfalva	↑	—	3.56	6.09	—
6.41	Tr. de	—	8.43	1.15	Apafă	↑	—	3.40	5.42	—
7.17	per-	Tren	9.18	1.35	Feldioara	↑	—	3.19	5.07	—
8.—	sone	accele-	10.05	2.00	sos. Brașov	pl.	—	2.48	4.20	—
—	12.20	5.15	—	2.19	pl. Brașov	sos.	10.17	2.18	—	6.58
—	1.41	5.57	—	3.01	Timiș	↑	9.41	1.42	—	5.57
—	2.26	6.29	—	3.31	Predeal	↑	9.12	1.12	—	5.16
—	8.50	12.10	—	9.30	sos. București	pl.	4.40	7.40	—	8.50

Murș-Ludoș — Bistrița

—	—	—	—	4.—	Murș-Ludoș	↑	—	—	—	7.21
—	—	—	—	6.48	Țaga-Budatelic	↑	—	—	—	4.15
—	—	—	—	9.59	Bistrița	↑	—	—	—	1.16

Simeria (Piski) — Petroșeni

—	6.34	10.35	4.22	pl. Simeria	sos.	9.52	3.27	9.20	—
—	7.23	11.26	4.58	Streiu	↑	9.18	2.49	8.39	—
—	8.45	12.23	5.42	Hațeg	↑	8.36	1.54	7.52	—
—	9.53	12.—	6.36	Pui	↑	7.57	1.05	6.52	—
—	10.53	2.23	7.24	Crivadia	↑	7.14	12.19	5.50	—
—	11.45	3.19	8.04	Banița	↑	6.41	11.40	5.02	—
—	12.26	4.—	8.36	sos. Petroșeni	pl.	6.00	10.50	4.11	—

Arad — Timișoara

—	6.15	11.30	7.15	Arad	↑	8.03	3.50	7.50	—
—	7.32	12.47	8.04	Vinga	↑	7.21	2.46	6.40	—
—	8.42	2.04	8.57	Timișoara	↑	6.20	1.11	5.05	—

Ghirib — Turda

7.48	10.35	3.40	10.20	Ghirib	↑	5.10	9.50	2.50	9.10
8.08	10.35	4.00	10.44	Turda	↑	4.50	9.30	2.30	8.50

Sighișoara — Odorheiu

—	—	4.30	11.27	Odorheiu	↑	10.52	6.10	—	—
—	—	7.21	2.11	Sighișoara	↑	8.15	3.15	—	—

Cărei-mare — Zelău

—	—	—	5.50	Cărei-mare	↑	6.48	—	—	—
—	—	—	11.—	Zelău	↑	1.56	—	—	—

Nota: Orele însemnate în stânga stațiunilor sunt a se citi de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numerele cele grase însemnă orele de noapte.

Redactor responsabil Nicolau Ivan.

Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercerova

Orient.	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren de persoane	Tren accelerat	Orient.	Tren de persoane	Tren accelerat
9.15	10.36	8.30	9.15	4.15	pl. Viena	sos.	12.50	12.50	3.50	7.05
Vineri	7.45	1.25	7.—	9.20	pl. Budapesta	sos.	7.20	7.30	10.35	2.05
2.20	9.45	2.39	9.21	10.34	sos. Cegléd	pl.	5.07	6.10	—	12.51
circul.	10.—	8.45	9.29	10.56	pl. Cegléd	sos.	4.59	—	—	12.46
numai	1.14	4.44	12.51	1.05	sos. Seghedin	pl.	1.40	—	7.22	10.47
Sămbăta	5.29	1.40	4.50	1.15	pl. Seghedin	sos.	1.14	—	7.16	10.41
5.25	4.47	6.46	4.40	4.40	sos. Timișoara	pl.	9.50	—	5.20	8.44
7.32	—	—	—	—	pl. Timișoara	sos.	6.20	—	5.14	8.36
—	5.20	6.56	5.40	9.20	Topoloveț	↑	8.15	—	—	7.48
7.42	6.42	7.41	6.48	10.57	Lugoj	↑	7.35	—	—	7.22
—	7.30	8.12	7.29	12.20	Caransebeș	↑	6.31	—	—	6.38
—	8.43	9.04	8.42	2.55	Teregoava	↑	5.20	—	—	5.39
—	—	9.59	9.52	4.40	Mehadia	↑	3.52	—	—	6.28
11.57	—	11.09	11.14	6.54	Băile-Herculane	↑	3.40	—	1.03	4.20
—	—	11.19	11.27	7.17	Topleț	↑	3.24	—	—	4.07
—	—	11.36	11.45	7.45	sos. Rușava	pl.	3.05	—	2.24	3.50
12.24	—	11.42	2.01	—	pl. Rușava	sos.	2.35	—	12.19	3.20
12.29	—	11.50	2.10	—	Vercerova	↑	2.26	—	12.10	3.12
12.37	—	10.05	—	—	București	↑	—	—	4.03	7.40
11.40	—	—	—	—	Dumn.	↑	—	—	—	—

Budapesta — Arad — Teiuș

	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane
—	—	10.50	8.—	pl. Viena	sos.	6.20	7.20
—	—	8.15	1.50	Budapesta	↑	7.20	1.55
—	—	11.14	3.57	Szolnok	↑	4.15	11.51
—	—	8.45	6.52	sos. Arad	pl.	11.18	8.24
—	—	—	5.46	pl. Arad	sos.	10.46	7.02
—	—	4.30	2.20	Glogovaț	↑	10.34	6.49
—	—	4.42	2.34	Győrök	↑	10.11	6.20
—	—	5.03	3.05	Pauliș	↑	9.58	6.01
—	—	5.14	3.23	Radna-Lipova	↑	9.44	5.44
—	—	5.32	3.39	Conop	↑	9.10	—
—	—	5.56	—	Bérsava	↑	8.54	—
—	—	6.12	—	Soborșin	↑	8.03	—
—	—	6.58	—	Zam	↑	7.28	—
—	—	7.26	—	Gurasada	↑	7.—	—
—	—	7.52	—	Ilia	↑	6.49	—
—	—	8.08	—	Branicica	↑	9.24	—
—	—	8.26	—	Deva	↑	5.59	—
—	—	8.52	—	Simeria (Piski)	↑	5.43	—
—	—	10.—	—	Orăștia	↑	4.42	—
—	—	10.25	—	Șibot	↑	4.20	—
—	—	10.44	—	Vințul de jos	↑	4.58	—
—	—	11.29	—	Alba-Iulia	↑	3.40	—
—	—	11.56	—	sos. Teiuș	pl.	3.04	—

Copșa-mică — Sibiu

3.—	10.57	—	7.10	pl.	Copșa-mică	sos.	9.34	6.20	—	12.05
3.31	11.27	—	7.43	▼	Șeica-mare	▲	9.05	5.55	—	11.40
4.15	12.08	—	8.27	▼	Lămnăș	▲	8.30	5.25	—	11.09
4.46	12.38	—	8.59	▼	Ocna	▲	8.02	4.58	—	10.43
5.10	1.—	—	9.23	sos.	Sibiu	pl.	7.35	4.34	—	10.17